

Roser Manzanera
(editor)

JARTUM: EXPERIENCIAS
INTERNACIONALES DE COOPERACIÓN
UNIVERSITARIA Y DE DESARROLLO DESDE
EL GRUPO COIMBRA

GRANADA
2016

COLECCIÓN *Periferias* • *Experiencias*

© ROSER MANZANERA.
© UNIVERSIDAD DE GRANADA.
ISBN: 978-84-338-5910-5
Depósito legal: GR/568-2016.
Edita: Editorial Universidad de Granada.
Campus Universitario de Cartuja. Granada.
Maquetación: CMD. Granada.
Diseño de cubierta: Josemaría Medina Alvea.
Imprime: Imprenta Comercial. Motril. Granada.

Printed in Spain

Impreso en España

Cualquier forma de reproducción, distribución, comunicación pública o transformación de esta obra sólo puede ser realizada con la autorización de sus titulares, salvo excepción prevista por la ley.

PRESENTACIÓN

DOrOThY KeLLY

*Vicerrectora de Internacionalización de la Universidad de Granada y
Presidenta del Comité ejecutiva del Grupo Coimbra*

Como Vicerrectora de Internacionalización de la Universidad de Granada y presidenta del Comité Ejecutivo del Grupo Coimbra tengo el placer de presentar la obra que da inicio a la nueva colección Periferias / Experiencias de la editorial de la Universidad de Granada. La ya consolidada colección Periferias es un medio para el debate y la reflexión académicos acerca de problemas que atañen a la sociedad actual al estar muy presentes en el mundo de hoy: las causas de la pobreza y los procedimientos más adecuados para combatirla, la paz, la solidaridad, el respeto a los derechos humanos, la atención a los sectores más vulnerables de nuestras sociedades (mujeres, inmigrantes, discapacitados/as, etc.), las desigualdades Norte-Sur, el desarrollo humano sostenible... La nueva colección nace como complemento a Periferias, para establecer un cauce de difusión de una gran variedad de actividades que en la Universidad de Granada se vienen realizando y que no pueden utilizar la colección Periferias como instrumento de difusión. Pienso, por ejemplo, en la necesidad de comunicar a la comunidad universitaria y, en general, a la sociedad los resultados prácticos de los proyectos de cooperación universitaria al desarrollo que equipos de la Universidad de Granada vienen desarrollando en muy diferentes países; en mostrar cómo iniciativas académicas internacionales desarrolladas en colaboración con universidades socias redundan en una mejor formación de nuestros estudiantes; en

explicar cómo la inclusión en los planes de estudios de asignaturas que acercan a los alumnos al mundo de la cooperación al desarrollo supone un medio muy importante para preparar a nuestros estudiantes con vistas a su desarrollo profesional, dotándolos de instrumentos que complementan las competencias técnicas adquiridas durante el tiempo que pasan entre nosotros.

El primer número de *Periferias / Experiencias* está dedicado a las experiencias vividas por un grupo de estudiantes de tres másteres de la Universidad de Granada que participaron, junto con una profesora de la misma, en la 4th Coimbra Group ACP TF Winter School “Urban Changes and social dynamics in Africa”, celebrada en Jartún (Sudán) del 20 al 31 de enero de 2014. Se trata de una actividad surgida en el seno del grupo de trabajo del Grupo Coimbra de Universidades que se ocupa de la cooperación al desarrollo con universidades de África, Caribe y Pacífico, y que viene desarrollando sus actividades fundamentalmente en países del África Subsahariana.

Esta experiencia es un ejemplo de lo que la colaboración entre universidades puede ofrecer a los miembros de la comunidad universitaria, especialmente a los alumnos.

Este libro pretende ser una contribución en el campo de la cooperación universitaria de alta calidad no sólo en Europa sino también en otros continentes. La Escuela de Invierno de Jartún ha supuesto la colaboración entre universidades africanas y europeas y ha puesto de manifiesto la gran capacidad existente para crear especiales lazos académicos y culturales entre las universidades participantes: Adiss Abbaba University (Etiopía), Tanzanian Open University (Tanzania), Kenyatta University (Kenia), Khaortum University (Sudán), University of Groningen (Países Bajos), Università di Padova (Italia), Katholieke Universiteit Leuven (Bélgica), Universidad de Salamanca y Universidad de Granada.

Por todo lo expresado, es una gran satisfacción para mí presentar el libro *Jartum: experiencias internacionales de cooperación universitaria y de desarrollo desde el Grupo Coimbra*, que espero disfruten, con el que se inicia la colección *Periferias / Experiencias*.

PRÓLOGO

EstE libro, Jartum: experiencias internacionales de cooperación universitaria y de desarrollo desde el Grupo Coimbra, inaugura de forma extraordinaria la serie sobre experiencias en la Colección Periferias, publicación bien establecida en materia de cooperación y estudios del desarrollo, nacida de la fructífera colaboración entre la Editorial de la Universidad de Granada y el Centro de Iniciativas de Cooperación al Desarrollo (CICODE). De hecho, la Escuela de Invierno de Jartum (Sudán) ilustra excepcionalmente la cooperación universitaria entre instituciones de los grupos COIMBRA y Universidades Africanas, basada en experiencias de trabajo de campo para estudiantado que se inicia en la investigación. ¿Qué mejor aprendizaje podríamos proporcionarles que el abordaje “in situ” de las transformaciones socioculturales de la isla Tuti, emergiendo entre el Nilo azul y el Nilo blanco? ¡Un sueño hecho realidad para discentes y docentes, sin lugar a dudas!

Prologar un libro constituye siempre un ejercicio de compromiso y responsabilidad para con lectoras y lectores. ¿Cómo invitar a la lectura atenta del mismo? ¿Por qué destacarlo de otros libros por descubrir? ¿Qué aspectos identificar y subrayar?

Ha sido una tarea fácil: El compromiso por la educación universitaria con potencial de transformación social antes los desafíos de la internacionalización, la capacidad de producción conjunta de conocimiento, el aprendizaje sobre experiencias directas y casos prácticos reales

PRÓLOGO

o el desarrollo de competencias críticas ante procesos mundiales de ciudadanía son apenas algunas de las temáticas tratadas, en este relevante libro, ya sea por profesorado o alumnado implicado en la Escuela de Invierno de Jartum.

Como eje transversal a ello todo, el desafío cultural trasciende y ¡qué importante es observar mediante la experiencia que la cultura no es un obstáculo para el desarrollo de nadie, en los tiempos que corren. En efecto, una lección relevante para todas y todos nosotros es abordar la cultura sin esa suerte implícita de atavismo, ortodoxia e, incluso, dureza que acerca tanto las intransigencias y los fundamentalismos contemporáneos al tratamiento sociopolítico y cultural de personas o pueblos, sobre la base de innumerables representaciones negativas, prejuicios y, a lo peor, ideologías.

En este sentido, la experiencia educativa relatada en este libro rescata una forma singular de aproximación al conocimiento cultural. Huyendo de las miradas folclóricas y exóticas, se parte del análisis de una problemática social particular en la Isla de Tuti desde la que el alumnado puede acercarse a la cultura y comprender su papel dentro de un contexto bien delimitado.

¡Nada mejor para el profesorado que atender la interminable lista de choques culturales de alumnas y alumnos que, por su frescura y ganas de aprender, alentada por la experiencia que viven, curiosean y necesitan más que nunca despejar un sinfín de dudas. Por destacar algunos testimonios de alumnas y alumnos con contribuciones en el libro: Yassin Mhamed Abbas (Open University of Sudan) and Salih Abdelrahim (Remote Sensing Authority, National Centre for Research), en conjunto, valoran positivamente el impacto de esta propuesta de aprendizaje activo, así como de comunicación ínter cultural, incluido el crecimiento personal que les supuso; por su lado, Rocío Fátima Romar Díaz (Universidad de Granada) destaca la importancia de haber participado en grupos culturalmente diversos en la adquisición de competencias interculturales transversales que le permitan enfrentar los retos actuales.

Los aprendizajes que extrae el alumnado en esta experiencia didáctica y vivencial también nos acercan a una comprensión más profunda de las competencias interculturales. Por un lado, el alumnado aprende en un

PRÓLOGO

contexto culturalmente distinto sirviéndose de técnicas de investigación cualitativas, que tienen la virtud de rescatar las visiones de las personas implicadas a partir de encuentros significativos. Por otro lado, descubren lo singular y lo común entre pueblos culturalmente distintos, sometidos a procesos económicos globales que no son tan lejanos. Esa buena combinación entre lo interdisciplinar, la mirada cualitativa y el aprendizaje activo y significativo, les proporciona unas formas de conocimiento que podrán aplicar para comprender sus realidades más cercanas.

La obra, en su conjunto, representa una valiosa experiencia educativa que merecería ser replicada más allá de nuestras aulas. Invita a educadores y educadoras a reflexionar sobre los procesos de enseñanza-aprendizaje en el contexto universitario actual desde lugares inspiradores y estimulantes. A lo largo de sus páginas, nos desplaza a Sudán y nos permite comprender qué retos enfrenta la población de la Isla de Tuti, desde un encuentro educativo que reúne las miradas de profesores, investigadores y estudiantes culturalmente diversos. Una obra sugerente para quienes deseen identificar prácticas educativas que ayuden a construir puentes de diálogo y aprendizaje intercultural e interdisciplinar frente a retos cada vez más globales.

Isabel Marín Sánchez y
Soledad Vieitez Cerdeño

AFRICAInEs (SEJ-491), Universidad de Granada

INSPIRATION AND ACTIVITIES OF THE COIMBRA GROUP TASK FORCE FOR THE AFRICAN, CARIBBEAN AND PACIFIC REGION

Pieter Boele van Hensbröek
University of Groningen

The Coimbra Group of classical universities has a mission to contribute to its participating institutions as well as to society at large. The notion of ‘classical’ distinguishes the Coimbra Group from other university networks, indicating a broader view of what academic institutions should be. It includes, for instance, the vision of university studies as building upon von Humboldt’s humanistic and holistic understanding of education as a comprehensive process of advancing humans and humanity. Another aspect of the classical view of universities is that they should play a role in contemporary society and culture; while respecting and maintaining their autonomy, they should at the same time engage with key social and cultural challenges facing the world.

The aim of the Task Force on the African, Caribbean and Pacific (ACP) regions of the Coimbra Group is to contribute to this agenda of taking a broad view of education and at the same time to address major global challenges. The questions of development and underdevelopment are our specific focus here. These issues should form an integral part of students’ education, while our universities should also seek to understand and address development problems through research and inter-institutional collaboration. Accordingly, the ACP Task Force has at least three fields of operation. First, it is oriented toward the educational processes in our own institutions;

second, toward our institutions and their continuously changing policy agendas, especially those related to the internationalisation of our universities; third, toward the world in which we function, including institutions such as the European Union and our partner universities in developing countries, and taking into account the pressing development problems that need to be addressed.

Over the years, the ACP Task Force has developed a range of activities to give shape to this mission, engaging on the one hand academics who are active in development research, and on the other, persons from the university administration, usually working in offices for international collaboration. Although all active ACP members are regularly (or indeed, continuously) faced with changing circumstances and policies in their own institutions, which often demand urgent attention, the group has matured into a kind of working fraternity to which members happily allocate part of their scant time. Mutual respect, trust and friendship constitute a fertile seedbed in which we can plant our activities and watch them grow. Whether it concerns drafting a major funding proposal under time pressure, or running a summer school under demanding conditions in a distant country, the ACP Task Force group can handle it.

1. SerVING eDUCATIONAL PrOCesses IN OUr UNIVersITies

Over the years, the ACP Task Force (ACP-TF) has developed a set of recurrent activities, implemented in conjunction with one-off actions such as the design of project proposals and their subsequent execution. The regular activities are usually education-related, and include bi-annual ACP-TF Summer Schools, intensive programmes and inter-institutional student exchanges administered under the Coimbra Group Development Master Initiative (CGDMI). These activities make it possible for our own students to benefit from the expertise and educational possibilities of our network. By such connections with concrete activities, the European Education Space (EES) is being shaped and opened up for our students, thus

enhancing their development. Intensive Programmes and Summer Schools usually have a duration of 11 days, and involve some 40 students from the Coimbra Group universities together with others from ACP countries or from the Principal Investigator's home country. Apart from lectures on the PI's specific topic, great importance is attached to group work, in which a specific methodology, developed at Padua University, is applied. Another very instructive and attractive aspect of these programmes is that of the field work performed. Small groups of students, after preparing their research plan, spend two or three days carrying out research in the field, if necessary helped by local students as interpreters during interviews. Among other destinations, such programmes have been organised in Barcelona, Timisoara and Khartoum. The Intensive Programmes and Summer Schools are valued very highly by students as a learning and life experience.

Joint educational activities in the EES are also of great benefit to the academic staff. To make a Summer School or Intensive Programme a success, we have to plan together, devise appropriate subjects, readings and assignments for the students, listen to each other's lectures, design field work, supervise activities, and much more. In consequence, we experience the interesting and varied cultures of education in Europe. How much reading do you expect a student to do? At what level of abstraction or of what density of information content? How much do you expect students to find out themselves? When it comes to field work, do you give the students a well-developed and tested research design, or is this exactly what you expect students to achieve for themselves? (Bearing in mind that they may spend a good deal of time in this process, or even fail to produce a workable field work design). Approaches differ among countries and universities, and by working together we learn about and experience alternative educational methods. Interesting differences also arise with respect to academic content. The theoretical literature that in one European country is considered essential to the academic field may not be considered as such in another. By collaborating in an educational programme, we receive valuable input for our own

academic work. Similarly, there may be major differences among universities in the degree to which they engage with local issues and problems. Should geography students primarily learn about their own town, region or country because that is where, most probably, they will be employed in their future professional life? Or should they acquire an understanding of a range of global cases, cities and issues, far removed from their current life context? How should 'local versus global' be addressed in designing our education programmes?

The CGDMI is another important undertaking of the ACP Task Force. This innovative initiative seeks to shape a truly European education space for Development Studies. Its format involves linking development-related programmes in the participating universities, each of which offers at least one semester of courses to students from the network partners, usually the third semester of a two-year master's programme. In this way, students in all our universities can benefit from the thematic expertise and specialisations of all the other universities. The network as a whole includes a broad choice of course possibilities, going far beyond what any single university could offer. In addition, students have the opportunity to experience the education process in other European countries. Furthermore, the CGDMI organises its own annual intensive programmes for students from participating universities.

2. SerVING The INTerNATIONALIsATION Of OUR UNIVersITies

The activities of the ACP Task Force have flourished for 15 years, as the internationalisation of our European universities has become fully developed. Catalysed by the EU Erasmus exchange programmes, ambitious plans for an integrated European educational space have now come into material effect, and many universities have created an office for international relations. The aim of the ACP Task Force is that this internationalisation should not be limited to European or to industrialised countries, but that in parallel to Europeanisation we should also experience globalisation,